Teilegutachten
TGA-Art 2

Nr. 15-TAAS-0788/SRA

über die Vorschriftsmäßigkeit eines Fahrzeuges bei bestimmungsgemäßem Ein- oder Anbau von Teilen gemäß § 19 Abs. 3 Nr. 4 StVZO

für das Teil	: Austausch-Ladeluftkühler
vom Typ	: 05VW002
des Herstellers	: **Tuningart GmbH** **Gartenfelder Straße 28** **13599 Berlin** **Deutschland**

0. Hinweise für den Fahrzeughalter

Unverzügliche Durchführung und Bestätigung der Änderungsabnahme

Durch die vorgenommene Änderung erlischt die Betriebserlaubnis des Fahrzeuges, wenn nicht unverzüglich die gemäß StVZO § 19 Abs. 3 vorgeschriebene Änderungsabnahme durchgeführt und bestätigt wird oder festgelegte Auflagen nicht eingehalten werden! Nach der Durchführung der technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage dieses Teilegutachtens unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer einer Technischen Prüfstelle oder einem Prüfingenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation zur Durchführung und Bestätigung der vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

Einhaltung von Auflagen und Hinweisen

Die unter III. und IV. aufgeführten Auflagen und Hinweise sind dabei zu beachten.

Mitführen von Dokumenten

Nach der durchgeführten Abnahme ist der Nachweis mit der Bestätigung über die Änderungsabnahme mit den Fahrzeugpapieren mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen vorzuzeigen; dies entfällt nach erfolgter Berichtigung der Fahrzeugpapiere.

Berichtigung der Fahrzeugpapiere

Die Berichtigung der Fahrzeugpapiere durch die zuständige Zulassungsbehörde ist durch den Fahrzeughalter entsprechend der Festlegung in der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu beantragen.

Weitere Festlegungen sind der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu entnehmen.

TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH

Geschäftsstelle:
Deutschstraße 10
1230 Wien
Telefon:
+43(0)1 610 91-0
Fax:
+43(0)1 610 91-6555
automotive@tuv.at

Ansprechpartner:
Rainer SCHARFY
Telefon:
+49(0)711 722 336-24
rainer.scharfy@tuev-a.de

TÜV ®

Prüfstelle,
Inspektionsstelle,
Technischer Dienst
(BMVIT, KBA, NSAI)

Geschäftsführung:
Ing. Mag. Christian RÖTZER
Ing. Walter POSCH, MSc.

Sitz:
Krugerstraße 16
1015 Wien/Österreich

weitere Geschäftsstellen:
Linz und Filderstadt (D)

Firmenbuchgericht/ -nummer:
Wien / FN 288473 a

Eine auszugsweise Vervielfältigung oder Wiedergabe dieses Schriftstückes bedarf der schriftlichen Zustimmung der TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH

I. Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller: AUDI, SEAT, SKODA, VOLKSWAGEN-VW

Handels-Bezeichnung	Fz.-Typ	EG-BE-Nr.:	Motor (Otto, Turbo)		
			Typ	Hubraum [cm3]	Nennleistung [kW/min^{-1}]
Audi A3 1.8 TFSI	8P	e1*2001/116*0456*..	CDAA	1798	118/4500-6200
Audi A3 2.0 TFSI		e1*2001/116*0217*..	CCZA	1984	147/5100-6000
Audi A3/S3 2.0 TFSI			CDLA	1984	195/6000
Audi TT 1.8 TFSI	8J	e1*2001/116*0369*..	CDAA	1798	118/4500-6200
Audi TT 2.0 TFSI			CCZA	1984	147/5100-6000
Audi TTS 2.0 TFSI			CDLB	1984	200/6000
Seat Leon 2.0 TFSI	1P	e9*2001/116*0052*..	BWA	1984	136/5100-6000
Seat Leon FR			BWA	1984	147/5100-6000
Seat Leon FR			CCZB	1984	155/5300-6200
Seat Leon Cupra			CDLD	1984	177/5700-6300
Seat Leon Cupra R			CDLA	1984	195/6000
Seat Leon Cupra			BWJ	1984	177/5700
Skoda Octavia 1.8 TSI	1Z	e11*2007/46*0012*..	CDAA	1798	118/4500-6200
Skoda Octavia RS 2.0 TFSI / TSI		e11*2001/116*0230*..	CCZA	1984	147/6900
Skoda Superb 2.0 TSI	3T	e11*2007/46*0014*.. e11*2001/116*0326*..	CCZA	1984	147/6900

Handels-Bezeichnung	Fz.-Typ	EG-BE-Nr.:	Motor (Otto, Turbo)		
			Typ	Hubraum [cm3]	Nennleistung [kW/min^{-1}]
VW Golf V 1.4 TSI	1K	e1*2001/116*0242*..	BMY	1390	103/5600
VW Golf V GTI			AXX/BWA	1984	147/5100-6000
VW Golf VI 1.4 TSI			CTHD,CAVD	1390	118/5800
VW Golf VI GTI			CCZB	1984	155/5300-6200
VW Golf VI R			CDLF	1984	199/6000
VW Jetta 1.4 TSI	1KM	e1*2001/116*0328*..	BMY	1390	103/5600
VW Jetta 2.0 TFSI		e1*2007/46*0492*..	AXX/BWA	1984	147/5100-6000
VW Jetta 1.4 TSI	16, 16H	e1*2007/46*0539*..	CTHD, CAVD	1390	118/5800
VW Jetta 2.0 TSI		e1*2007/46*0584*..	CPLA	1984	155/5300-6200
VW EOS 1.4 TSI	1F	e1*2001/116*0349*..	CTHD, CAVD	1390	118/5800
VW EOS 2.0 TFSI			BWA	1984	147/5100-6000
VW EOS 2.0 TSI			CCZB	1984	155/5300-6200
VW Passat 1.8 TSI	3C	e1*2001/116*0307*..	CDAA	1798	118/4500-6200
VW Passat 2.0 TSI			CCZB	1984	155/5300-6200
VW Passat CC 1.8 TSI	3CC	e1*2001/116*0468*..	CDAA	1798	118/4500-6200
VW Passat CC 2.0TFSI			BWA	1984	147/5100-600
VW Passat CC 2.0 TSI			CCZB	1984	155/5300-6200
VW Scirocco 1.4 TSI	13	e1*2001/116*0471*..	CAVD	1390	118/5800
VW Scirocco 2.0 TSI			CCZB	1984	155/5300-6200
VW Scirocco R			CDLA	1984	195/6000

Weitere erforderliche Angaben oder Einschränkungen zum Verwendungsbereich an Fahrzeugen:

- keine

Eine auszugsweise Vervielfältigung oder Wiedergabe dieses Schriftstückes bedarf der schriftlichen Zustimmung der TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH

II. Beschreibung des Teils / Änderungsumfanges

Der serienmäßige Ladeluftkühler wird durch den Austauschladeluftkühler, Typ 05VW002 ersetzt.

II.1 Ladeluftkühler

Typ	: 05VW002
Ausführungen	: 05VW002
Kennzeichnung	: 05VW002
Art der Kennzeichnung	: Typschild
Ort der Kennzeichnung	: auf dem Ladeluftkühler, siehe Anlage 1

Technische Daten

Hauptabmessungen [mm]	: 55 x 555 x 410
Werkstoff	: Aluminiumlegierung
Befestigung	: Schraubverbindungen, an den originalen Befestigungspunkten

III. Hinweise zur Kombinierbarkeit mit weiteren Änderungen

Hinsichtlich der Kombinierbarkeit mit anderen möglichen Umrüstmaßnahmen gibt es folgende Einschränkungen:

- Weitere Änderungen sind nicht Gegenstand dieses Teilegutachtens und müssen gesondert beurteilt werden.

IV. Hinweise und Auflagen

Auflagen und Hinweise für den Hersteller

- Dieses Teilegutachten ist den Teilen mitzuliefern. Bei Verkleinerung ist auf die Lesbarkeit zu achten.
- Mit der Beigabe des Teilegutachtens bescheinigt der Hersteller die Übereinstimmung von Prüfmuster und Handelsware.

Auflagen und Hinweise für den Einbaubetrieb

- Die Angaben des Herstellers zur Demontage und Montage des Ladeluftkühlers sind genau zu beachten.

Auflagen und Hinweise für die Änderungsabnahme

- Auf die fachgerechte Montage des Ladeluftkühlers ist zu achten.

Auflagen und Hinweise für den Fahrzeughalter

- Die unter Punkt 0 auf Seite 1 dieses Teilegutachtens aufgeführten Hinweise sind zu beachten.
- Die Montage des Ladeluftkühlers hat in einer Fachwerkstatt zu erfolgen.

Eine auszugsweise Vervielfältigung oder Wiedergabe dieses Schriftstückes bedarf der schriftlichen Zustimmung der TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH

Berichtigung der Fahrzeugpapiere

Eine Berichtigung der Fahrzeugpapiere ist vorgeschrieben aber zurückgestellt. Sie ist der zuständigen Zulassungsbehörde bei deren nächster Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch den Fahrzeughalter zu melden. Folgendes Beispiel für die Eintragung wird vorgeschlagen:

Feld	Eintragung
22	MIT LADELUFTKÜHLER DES HERSTELLERS TUNINGART GMBH, KENNZ.: 05VW002*****

V. Prüfgrundlagen und Prüfergebnisse

Die Messungen der Motorleistung erfolgten als Vergleichsmessungen an Fahrzeugen in serienmäßigem Zustand, ausgerüstet mit dem Ladeluftkühler, der anlässlich der Betriebserlaubnis für diesen Fahrzeug-Typ entspricht und dem Ladeluftkühler, Typ 05VW002, in Kombination mit ansonsten serienmäßigem Fahrzeug.

Insbesondere wurde geprüft:

- **Motorleistung**

Die Ermittlung der Motorleistung erfolgte nach DIN 70020 in Verbindung mit 80/1269/EWG i. d. F. 1999/99/EG. Die Leistungsmessungen ergaben keine unzulässigen Abweichungen gegenüber den Serienwerten der Fahrzeuge.

- **Betriebsgeräusch**

RREG 70/157/EWG vom 06.02.1970 in der Fassung 2007/34/EG.
Die Werte, die anlässlich der Erteilung der Betriebserlaubnis für die im Teilegutachten beschriebenen Fahrzeugtypen hinsichtlich des Fahr- und Standgeräusches zugrunde liegen, werden nicht überschritten.

- **Anbau**

Der Anbau ist dauerhaft und sicher, wenn die vom Hersteller mitgelieferte Montageanleitung beachtet wird. Die Gefahr oder Schwere von Verletzungen wird durch den Anbau nicht vergrößert.

Der Ladeluftkühler entspricht den Forderungen der hier genannten Prüfgrundlagen und der StVZO.

VI. Anlagen

Anlage 1: Fotoblatt (1 Seite)

Eine auszugsweise Vervielfältigung oder Wiedergabe dieses Schriftstückes bedarf der schriftlichen Zustimmung der TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH

VII. Schlussbescheinigung

Es wird bescheinigt, dass die im Verwendungsbereich beschriebenen Fahrzeuge nach der Änderung und der durchgeführten und bestätigten Änderungsabnahme unter Beachtung der in diesem Teilegutachten genannten Hinweise/Auflagen insoweit den Vorschriften der StVZO in der heute gültigen Fassung entsprechen.

Der Hersteller (Firma Tuningart GmbH) hat den Nachweis (Bestätigungs-Registrier-Nr. 20 110014214, Zertifizierungs-Stelle der TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GmbH) erbracht, dass er ein Qualitätssicherungs-System gemäß Anlage XIX, Abschnitt 2 StVZO, unterhält.

Das Teilegutachten verliert seine Gültigkeit bei technischen Änderungen an den Fahrzeugteilen oder wenn vorgenommene Änderungen an dem beschriebenen Fahrzeugtyp die Verwendung der Teile beeinflussen sowie bei Änderung der gesetzlichen Grundlagen.

Das Teilegutachten umfasst die Seiten 1 bis 5 und die unter VI. aufgeführten Anlagen und darf nur im vollen Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden.

Das Prüflabor ist als Technischer Dienst entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des Kraftfahrt-Bundesamtes unter der Registrier-Nr. KBA-P 00055-00 anerkannt.

Die Prüfergebnisse und Feststellungen beziehen sich nur auf die gegenständlichen Prüfobjekte.

Filderstadt, 07.01.2016

TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH

Der Zeichnungsberechtigte *Authorized signatory*		Der Prüfer *Test Engineer*
Dr.-Ing. MÖCKEL		Rainer SCHARFY

Eine auszugsweise Vervielfältigung oder Wiedergabe dieses Schriftstückes bedarf der schriftlichen Zustimmung der TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH

Fotoblatt

Typ 05VW002 TuningArt

Typ 05VW002 TuningArt

Eine auszugsweise Vervielfältigung oder Wiedergabe dieses Schriftstückes bedarf der schriftlichen Zustimmung der TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH

TuningArt Handels GmbH – Gartenfelder Str. 28 – 13599 Berlin

TuningArt Handels GmbH
Gartenfelder Str. 28
13599 Berlin
GERMANY

MONTAGEANLEITUNG

Montageanleitung TA-Technix Ladeluftkühler: **05VW002-T**

Für den Einbau empfehlen wir eine Hebebühne

Demontage des serienmäßigen Ladeluftkühlers:

1. Demontieren Sie die Originalen Ladeluftschläuche am Kühlereingang / Kühlerausgang.
2. Demontieren Sie den serienmäßigen Ladeluftkühler.

Montage des neuen TA-Technix Ladeluftkühler:

1. Montieren Sie den TA-Technix Ladeluftkühler an den originalen Verschraubungspunkten.
2. Montieren Sie die serienmäßigen Verbindungsschläuche zum Ladeluftkühler.
3. Nach dem Tausch des Ladeluftkühlers, montieren Sie bitte das Fahrzeug wieder komplett zusammen.

Sollten Sie Fragen zu TA-Technix Produkten haben, können Sie sich gerne an unser Verkaufsteam wenden

Tel: +49 (0)30 409987 0
Fax: +49 (0)30 409987 22
E-Mail: info@tuningart.de
Homepage: www.ta-technix.de

TuningArt Handels GmbH
Trigo Business Park
Gartenfelder Straße 28
Halle KA150 Westseite
13599 Berlin - Deutschland
Tel: +49 (0)30 409987 0
Fax: +49 (0)30 409987 22

E-Mail: info@tuningart.de
Homepage: www.ta-technix.de
Geschäftsführer:
Alexander Kühnast & Michael Weber
Steuer-Nr.: 29/039/00488
USt-IdNr.: DE 229 879 947
Sitz der Gesellschaft: Berlin

Commerzbank
Kto.: 0407711800 BLZ: 10080000
IBAN: DE08100800000407711800
BIC: DRESDEFF100
Gerichtsstand ist ausschließlich Berlin
Handelsregister: Amtsgericht
Berlin HRB 95873 B